



Registrazione Tribunale Civile di Torino n° 5175 del 10/7/1998 anno XIII
Chiuso in redazione il 13 dicembre 2011

www.comune.collegno.to.it

SOMMARIO

| | |
|---|---|
| Orario di apertura degli Sportelli comunali nel periodo natalizio | 2 |
| Nuovo atrio del Palazzo Civico: migliore accoglienza, più servizi | 3 |
| Il Centro Storico e i suoi Presepi | 4 |
| <i>"Calling for young sounds"</i> | 5 |
| Riduzione dei rifiuti: riconosciuto l'impegno dell'Amministrazione Comunale | 6 |
| <i>"A Natale regalati il car sharing"</i> | 7 |
| "Investi nel lavoro" : al via il nuovo bando per 20 tirocini formativi | 8 |



Provincia di Torino

Direzione e Redazione
Ufficio Stampa Città di Collegno
Piazza del Municipio 1
10093 Collegno (To)
tel: 011.4015214
fax 011.4015213
stampam@comune.collegno.to.it

Direttore Editoriale
Silvana Accossato
Direttore Responsabile
Ezio Vallarolo
Redazione
Teo Brizio
Vito Massimiliano Bucci
Salvatore Ventura

Stampa
Centro copie comunale

**ATTENZIONE: ORARIO DI APERTURA
DEGLI SPORTELLI COMUNALI
NEL PERIODO 19 DICEMBRE 2011 / 8 GENNAIO 2012**

Anagrafe dal 19 dicembre 2011 all'8 gennaio 2012
aperta al pubblico:

- dal lunedì al giovedì dalle ore 8.15 alle 15.30;
- venerdì dalle 8.15 alle 12.00.



Per tutti gli altri uffici comunali:

- dal 19 dicembre 2011 all'8 gennaio 2012 la chiusura dell'orario di sportello nella giornata del giovedì è anticipata alle ore 15,30;

Biblioteca Civica:

- chiusa, oltre i giorni festivi, sabato 24, 31 dicembre 2011 e sabato 7 gennaio 2012.

Censimento della popolazione: orari dei Centri Comunali di Raccolta

- Centro Civico "Bortolo Centeleghe", via Gobetti 2, Zona Municipio:
mercoledì: 16,30 - 19,00 e venerdì: 14,00 - 18,00; sabato: 8,30 - 13,00
- Centro Civico "Margherita Bonavero", via Boves 8, Savonera:
mercoledì: 16,00 - 18,00 e venerdì: 15,00 - 18,00
- Centro Civico "Giuseppe Dozzo", corso Antony 44, Borgata Paradiso:
lunedì: 16,00 - 19,00 e mercoledì: 15,00 - 18,00

DA VENERDI' 23 DICEMBRE 2011 A DOMENICA 8 GENNAIO 2012 I CENTRI "DOZZO" E "BONAVERO" RESTERANNO CHIUSI; IL CENTRO "CENTELEGHE" CONTINUERA' NEL SERVIZIO SOLO NELLE GIORNATE DI MERCOLEDI' E VENERDI'.




**MODIFICHE AL CALENDARIO RACCOLTA RIFIUTI
PER LE FESTIVITA' 2011 - 2012**

| FESTIVITA' | DATA | GIORNO | MATERIALE | PROGRAMMAZIONE |
|---------------|------------|---------|-----------------|--|
| SANTO STEFANO | 26.12.2011 | Lunedì | INDIFFERENZIATO | Si effettua con orario 6.00 - 12.00 |
| | | | ORGANICO | Si effettua con eventuale completamento il giorno successivo |
| EPIFANIA | 06.01.2012 | Venerdì | CARTA | |
| | | | INDIFFERENZIATO | Si effettua con orario 6.00 - 12.00 |
| | | | ORGANICO | Si effettua con eventuale completamento il giorno successivo |
| | | | CARTA | |

PER INFORMAZIONI NUMERO VERDE 800-011651

NUOVO ATRIO DEL PALAZZO CIVICO: MIGLIORE ACCOGLIENZA, PIÙ SERVIZI, PIÙ RISPOSTE AI CITTADINI

Rinnovare l'atrio del Palazzo Civico per creare un migliore sistema di accoglienza per i cittadini, per farli sentire un po' meno "ospiti" quando entrano in Comune. Questo l'ambizioso obiettivo che l'Amministrazione Comunale si è data mettendo in atto il restyling dell'atrio: un luogo che vuole così essere più familiare, con più servizi e con più informazioni a disposizione. Una sorta di percorso che offre ai cittadini:

- un nuovo servizio di prima accoglienza, nonché di custodia e vigilanza del Palazzo Civico, svolto da un operatore della ditta Securitalia, vincitrice di appalto, con il compito di orientare i cittadini verso gli uffici e i servizi comunali;
- l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP) conferma il suo ruolo fondamentale nel sistema di accoglienza dei cittadini, in grado di fornire risposte mirate e precise sui servizi dell'ente. Nel nuovo atrio abbiamo ritagliato un area più confortevole per l'accesso all'URP;
- il centro multimediale diventa un luogo aperto di libera navigazione internet con una decina di postazioni computer, che si avvale di un sistema Wi-Fi, a disposizione dei cittadini;
- l'Albo Pretorio on line: abbiamo sostituito il 'vecchio' Albo Pretorio cartaceo. Da oggi due postazioni computer svolgeranno questo servizio negli orari di apertura del Palazzo Civico. E' un esempio concreto del recepimento delle nuove normative da parte dell'Amministrazione Comunale, con un evidente abbattimento del consumo di carta;
- monitor informativi presso le sedi comunali trasmetteranno costantemente le news dell'Amministrazione Comunale, gli eventi in città e altre notizie già a disposizione sul sito internet www.comune.collegno.to.it;



- l'Urban Center, un'area appositamente dedicata all'illustrazione e presentazione delle trasformazioni urbane previste e in fase di attuazione sul territorio cittadino. Con foto, modelli tridimensionali, materiale informativo sia cartaceo sia video.

"Abbiamo compiuto - sottolinea il Sindaco Silvana Accossato - uno sforzo importante per venire incontro alle esigenze dei cittadini, con un rinnovamento tecnologico e anche di mentalità per quanto riguarda la Pubblica Amministrazione. Vogliamo che il nostro Palazzo Civico diventi sempre di più "la casa di tutti i collegnesi".



COLLEGNO
Informa



TORNA
IN EDICOLA

VENERDÌ
20 GENNAIO
2012

BUONE FESTE
A TUTTI





Il Centro Storico e i suoi presepi

4 passi nel Borgo aspettando Natale

Dalla Chiesa della Confraternita di Santa Croce
Via Matteotti, 12

23ª Edizione
Grande Presepe Artistico Meccanico
a cura dell'Associazione Culturale "San Lorenzo"
dal 6-12-2011 al 6-1-2012

Ore: sabato e prefetto ore 15-19
domenica e festivi ore 10.30-12.30 / 15-19
Scadenza per prenotazione telefonica al n. 011.41331410
o al telefono 334.7532798



2ª Edizione
TIDISEGNOILNATALE
Concorso di disegno per le scuole collegnesi

alla Chiesa Beata Vergine delle Grazie
(La Madonna)
Via Martiri XXX Aprile, 90

5ª Edizione
Presepe della Madonna
a cura dei volontari dell'Associazione CA.FA.CI
dal 6-12-2011 al 15-1-2012

Ore: sabato e prefetto ore 15-19
Scadenza per prenotazione telefonica al n. 329.8196827



NUOVO SERVIZIO: ECONAVETTA AL CIMITERO

Ha preso il via sabato 3 dicembre scorso un nuovo servizio nel Cimitero Comunale a disposizione di coloro che hanno difficoltà a camminare e recarsi a visitare i cari estinti. Una navetta ecologica, ossia alimentata ad energia elettrica, è stata infatti donata alla Città dall'azienda IREN e sarà disponibile, gratuitamente, per tutti i cittadini interessati nei pressi dell'entrata principale del Cimitero, in strada San Lorenzo. Per usufruire del servizio basterà rivolgersi al personale nel locale del custode.

L' econavetta sarà attiva nei seguenti giorni:

- il giovedì dalle ore 14,00 alle 17,30 (tramite un volontario dell'Associazione Base Charlye);
- il sabato dalle ore 9,00 alle 12,30 (tramite un operatore delle cooperativa Consorzio Compagnia dei Servizi che gestisce il cimitero).

In caso di svolgimento di funerali nei giorni e orari indicati il servizio potrebbe subire brevi sospensioni.

INCONTRI CON LA SOCREM

La Società per la Cremazione di Torino offre a tutti i cittadini di Collegno la possibilità di incontrare una loro incaricata comodamente presso gli sportelli dei Servizi Demografici del Comune. Sicuramente la pratica della cremazione è la soluzione per risolvere i sempre crescenti problemi di mancanza di loculi, problemi che affliggono tutti i comuni italiani.

Le date proposte per il 2012 prevedono un incontro mensile al lunedì mattina dalle ore 10,00 alle 11,00 e precisamente: **23 gennaio; 20 febbraio; 19 marzo; 23 aprile; 21 maggio; 18 giugno; 23 luglio; 24 settembre 22 ottobre; 19 novembre; 17 dicembre.**





MERCATINO DEI CONTADINI COLLEGNO

area Piazzale di Santa Maria - Corso Francia,
ogni venerdì ore 14:30 - 18:30

PIÙ MONTATE A
CANTIERE 2000
SINO PALAZZO
MUSEO MUSEO
MUSEO MUSEO
MUSEO MUSEO
MUSEO MUSEO



MONTATE DI
MONTATE E MONTATE DI
MONTATE MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE MONTATE











MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE
MONTATE MONTATE



L'Assessorato alle Politiche economiche
Dati Lavoro, Rapporti con i Quartieri e Partecipazione
Finanziaria 21/91/01

Il Sindaco
Silvano ACCORSATO
Responsabile progetto

CALLING FOR YOUNG SOUNDS

La musica è sempre in movimento. Questo il titolo dell'iniziativa collegata a Sistema Sonoro che si svolgerà nell'arco di due giornate nella nostra città.



Programma:

- **Domenica 18 dicembre 2011** dalle ore 16,00 alle 19,00 presso la Sala Polivalente-Asylum Villa 5, Parco Dalla Chiesa, avrà luogo un **"Workshop su web-radio e musica indipendente"** con Pierluigi Ferrentini (Velvet), Fabrizio Galassi (zimbalam.it) e band emergenti, etichette indipendenti e non, speaker radiofonici di radio t.r.i.p.;

- **Sabato 21 gennaio 2012** dalle ore 15,00 alle 18,00 presso il Centro di Incontro Padiglione 14, Parco Dalla Chiesa, avrà luogo **"Band turn-on the music"** ossia come, dove e quando valorizzare il proprio talento musicale, mettendolo a disposizione di un gruppo, formando e sviluppando una band di giovani artisti. A seguire un **"Workshop su rap e freestyle"**, confronto tra gruppi rap su come muovere i primi passi, sviluppando il flow, incastrando rime, affrontando un freestyle, sperimentando tecniche per una buona metrica con la "Milizia postatomica".

Info: Centro di Incontro Informativogiovani, corso Francia 275/a, 011.4015912 - Progetto Collegno Giovani.

REGIONE PIEMONTE **COMITATO ORGANIZZATORE** **CITTÀ DI TORINO**

18° eleThon

Aperto agli Enti della Consulta Nazionale FCI - UDACE - UISP - UNLAC - ACSE - CSI

Provincia di Cuneo Provincia di Asti **CITTÀ DI COLLEGNO**

A.S.D. Borgonuovo COLLEGNO Piazzale Avis, 3 - Collegno (TO) tel. e fax 011.415.99.33 pborgonuovocollegno@virgilio.it

PROGRAMMA

| | | |
|---|--|---|
| Venerdì 16/12/11 Conferenza stampa e inizio di servizio presso la Palazzina Borgonuovo a Collegno in Piazza Avis, 3 | Venerdì 16/12/11 I Tappa (con due percorsi) Percorso 1: Ritiro ore 8 - Piazza Avis, 3 a Collegno. Partenza ore 9. Arrivo previsto a Collegno part. ore 13,30. Percorso 2: Ritiro ore 9 - Piazza Avis, 3 a Collegno. Sbarco ore 10 a Sesto San Giovanni. Partenza ore 10,30. Arrivo previsto a Collegno part. ore 13,30 e 14,30 presso la Palazzina Borgonuovo. Arrivo previsto ore 15,30. | Sabato 17/12/11 II Tappa (con due percorsi) Percorso 3: Ritiro ore 8,30 a Montal d'Alba. Partenza per Alba ore 9,30. Arrivo previsto a Sillavara d'Alba ore 15,00 dopo una attraversata di Ritiro e la partenza di Asti. Percorso 4: Ritiro ore 8,00 a Torino. Partenza per Alba ore 9,30. Arrivo previsto a Sillavara d'Alba ore 15,30. |
|---|--|---|

lo sto con Telethon

LA CERTOSA CENTRO CENOSTORICALE

Carrefour

SERVIZIO SANITARIO A CURA DELLA CROCE ROSSA ITALIANA A RIVOLI

Il Comitato Telethon Fondazione Onlus ha conferito il diploma di benemerita AL COMITATO ORGANIZZATORE Per i sentimenti di solidarietà dimostrati nel partecipare tutti le attività promosse a nostro favore

**CHI PICCHIA UNA DONNA
NON È UN VERO UOMO**

Picchiare una donna è sempre una sconfitta.
Se hai scatti d'ira e di collera
o se hai reazioni violente e incontrollate,
fai un gesto da vero uomo: chiedi aiuto

RICONOSCIUTO L'IMPEGNO DEL COMUNE DI COLLEGNO SUL FRONTE DELLA RIDUZIONE DEI RIFIUTI

Al termine della Settimana Europea della riduzione dei rifiuti il Comune di Collegno ha ricevuto la comunicazione che i due progetti candidati ai bandi di finanziamento della Provincia di Torino per azioni finalizzate alla riduzione dei rifiuti sul proprio territorio sono entrambi stati ammessi ai rispettivi finanziamenti.

Grazie a questi contributi economici il Comune di Collegno (unico caso in provincia di Torino) potrà mettere in atto due nuovi progetti volti a ridurre la produzione dei rifiuti all'interno dell'ente. Di seguito sono sintetizzati i progetti assegnatari di contributi:



- **l'acquisto e la messa in funzione di una COMPOSTIERA AUTOMATICA collettiva.** Questa apparecchiatura sarà posizionata nei pressi della cucina che approvvigiona la mensa comunale e scolastica e servirà a trasformare i rifiuti organici prodotti dalla mensa in compost di qualità che sarà destinato agli orti scolastici e distribuito gratuitamente a tutti i cittadini che lo desiderano. Il contributo ottenuto dalla Provincia è di € 20.000,00 a fronte di un costo complessivo del progetto di € 31.500,00. Tale azione porterà dei benefici economici stimati per il mancato conferimento dell'organico all'impianto di trattamento e dei benefici ambientali dovuti alla trasformazione del rifiuto nel luogo stesso di produzione, quindi senza trasporto dei materiali. E' stato stimato un risparmio annuale di 16 tonnellate di rifiuti organici prodotti e circa 18 tonnellate di anidride carbonica (Co2) prodotta.

- **un contributo di € 16.000,00 ottenuto insieme al Comune di Rivoli per il progetto denominato "RIDUCI... IN COMUNE"** volto a ridurre la produzione dei rifiuti dei due enti, andando in particolare ad incidere sulle frazioni di carta e plastica che risultano essere quelle maggiormente prodotte. Grazie a questo progetto si andranno a potenziare i sistemi di de-materializzazione dei documenti cartacei attraverso l'uso delle nuove tecnologie, saranno installati dei distributori di acqua gasata e naturale per il prelievo di acqua del rubinetto, sarà eliminata totalmente la plastica dalla mensa comunale e si installeranno degli "armadi del baratto" allo scopo di incentivare il riutilizzo di piccoli oggetti.

Queste azioni si vanno ad inserire nel contesto già ampio di politiche a favore della riduzione dei rifiuti che da anni l'Amministrazione sta promuovendo per i suoi cittadini, quali:

- la promozione presso gli esercizi commerciali di prodotti sfusi e di detersivi alla spina;
 - l'installazione di punti vendita latte sfusi;
 - l'installazione del "Punto acqua SMAT" per il prelievo gratuito di acqua potabile microfiltrata naturale e di acqua gasata a € 0,05 centesimi a litro e mezzo in Piazza Torello;
 - l'incentivo economico alla pratica del COMPOSTAGGIO DOMESTICO;
 - il recupero del cibo avanzato delle mense scolastiche destinato in parte alle mense sociali con il progetto del "buon samaritano" e per il resto al canile municipale;
 - la promozione dell'utilizzo dei pannolini lavabili negli asili nido comunali e della "mooncup" per le donne collegnesi;
 - l'adesione insieme ai commercianti locali alla campagna nazionale "PORTA LA SPORTA" a favore dell'utilizzo delle borse durevoli al posto delle shopper in plastica o in bioplastica monouso che ha portato alla riduzione sul territorio di circa il 50% di buste in plastica.



"A NATALE REGALATI IL CAR SHARING!" L'AUTO IN CONDIVISIONE CONVIENE A TUTTI!

Avere un'auto a disposizione senza costi per carburante, parcheggio, bollo e assicurazione. Sono sempre di più coloro che per risparmiare scelgono il "car sharing", il servizio con cui si acquista solo l'uso e non l'auto, per il tempo che occorre (da una sola ora ad uno o più giorni consecutivi) e per andare ovunque, in città e fuori. L'auto in condivisione sta riscuotendo grande successo, tanto da essere ormai perfettamente integrata con le abitudini di mobilità dei cittadini di Torino, Avigliana, Collegno, Grugliasco, Ivrea, Moncalieri, Nichelino, Rivoli, Vinovo, Biella, Cossato (BI) e Fossano (CN).

Il car sharing è molto semplice: basta abbonarsi per ricevere la tessera con cui è possibile prenotare (24 ore su 24) l'auto del parcheggio più vicino, precisando sempre ora di partenza e ora di arrivo. Al parcheggio l'auto si apre appoggiando la tessera al parabrezza: per tutta la prenotazione, questa è un'auto normale, che all'ora di riconsegna dovrà essere sempre riportata al parcheggio di partenza.

Il tutto a costi ragionevoli: all'abbonamento annuo di € 179,00 (già comprensivo dell'opzione "Senza pensieri", che azzerava le penali assicurative in caso di incidente con torto) per ogni corsa ed a seconda del modello, si aggiungono i costi di utilizzo. Ad esempio per una Panda si spendono € 2,45 per ogni ora ai quali si sommano € 0,72 per ogni km percorso (dopo le 22 il costo orario si riduce a €1,10). Per una tipica corsa in città (un'ora per 10 km) si spendono meno di 10 Euro! Tutto compreso: benzina, bollo, assicurazione!

Esistono anche tariffe per utilizzare l'auto per un'intera giornata, nei fine settimana o per più lunghi periodi di vacanza. Il car sharing offre poi molti vantaggi, economici e pratici: nelle città piemontesi dove è presente si può entrare nella ZTL, percorrere vie e corsie riservate, non pagare il parcheggio nelle zone blu (o nei multipiano GTT) e circolare anche in caso di blocco del traffico.

Un servizio quindi che fa bene all'ambiente quanto al portafoglio: si calcola che il possessore di un'utilitaria che percorre 5.000 km. all'anno passando al car sharing risparmi circa € 1.600 (il 30% dei costi di proprietà) già nei primi dodici mesi! Un bel guadagno anche per l'ambiente: ogni auto del servizio infatti sostituisce in media dieci vetture private, con una conseguente riduzione nei costi di spostamento, dei chilometri percorsi e delle emissioni di CO2 e di PM10.

E per la nostra città c'è un'importante iniziativa: "A Natale regalati il car sharing". I residenti che si iscriveranno entro il 10 gennaio 2012 avranno uno sconto del 50% sul costo dell'abbonamento prescelto (ad esempio € 89,50 anziché € 179,00 dell'abbonamento "Senza pensieri").

Info: CarCityClub - Corso Turati, 15/H (Torino) Telefono 011813781 - www.carcityclub.it

la guida: da un'ora a più giorni consecutivi, e vado ovunque, in città e fuori. Posso circolare in ZTL e nelle corsie riservate, anche nei giorni di blocco del traffico.
lo risparmio: pago l'uso e non l'auto. Assicurazione, parcheggio e benzina compresi.

Fino al 10 gennaio 2012, per i residenti di Avigliana, Collegno, Fossano, Grugliasco, Moncalieri, Nichelino, Rivoli e Vinovo,
ABBONAMENTO SCONTATO DEL 50%

Il car sharing: risparmio io, ci guadagniamo tutti.
www.carcityclub.it - Tel. 011813781



Provincia di Torino
Centri per l'Impiego



**BANDO PUBBLICO DI SELEZIONE PER TITOLI PER IL PROGETTO "INVESTI NEL LAVORO"
DI N. 20 TIROCINI FORMATIVI E DI ORIENTAMENTO, IN AZIENDA, AI SENSI DELL'ART. 18
DELLA LEGGE 24 GIUGNO 1997 N. 196, DEL DECRETO MINISTERIALE 25 MARZO 1998, N. 142,
E DELL'ART 11, DELLA LEGGE 14 SETTEMBRE 2011 N. 148.**

DESTINATARI

Giovani neo-diplomati, che abbiano conseguito il diploma di maturità, esclusivamente nell'anno scolastico 2010/2011 (n. 10 tirocini).

Giovani neo-laureati, che abbiano conseguito il diploma di laurea (vecchio ordinamento), laurea triennale o laurea magistrale (nuovo ordinamento) dal 1 marzo 2011 e non oltre la data di scadenza del presente bando (n. 10 tirocini).

REQUISITI DI ACCESSO

Età compresa tra i 18 e 35 anni - possesso di diploma di maturità ovvero diploma di laurea, laurea triennale o laurea magistrale, come indicati nel bando - residenza nel Comune di Collegno - iscrizione nelle liste del centro per l'impiego di Rivoli, nella condizione di inoccupato o disoccupato - non aver partecipato al precedente progetto "Investi nel Lavoro", realizzato dal Comune di Collegno per gli anni 2010-2011.

MODALITA' DI SELEZIONE

Voto di laurea /Voto del diploma di maturità sommato al punteggio dei crediti formativi; a parità di punteggio è considerato criterio prevalente l'indicatore ISEE più basso, riferito ai redditi conseguiti dal nucleo familiare nell'anno 2010; a parità di voto di laurea e dell' indicatore ISEE, è considerato criterio prevalente la minore età.

LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE dovranno essere indirizzate all'ufficio Sviluppo Economico del Comune di Collegno, p.zza del Municipio n.1, e dovranno pervenire al protocollo del Comune **entro le ore 12,00 di lunedì 16 gennaio 2012. Non fa fede il timbro postale.**

PER INFORMAZIONI:

tel. 011/4015527-011/4015422-011/4015525, e-mail: sviluppoeconomico@comune.collegno.to.it.

IL BANDO È CONSULTABILE SUL SITO DEL COMUNE DI COLLEGNO: www.comune.collegno.to.it
ALLA SEZ. LAVORO ED ALTRO.

L'Assessore alle Politiche Economiche
Francesco Zurlo

Il Sindaco
Silvana Accossato